# SECRETARIA NACIONAL DE TURISMO

## CONTRATO N° 54 /2017

**Contratación Directa Nº 36/2017**
**"ADQUISICIÓN DE ÚTILES DE OFICINA, PRODUCTOS DE PAPELERÍA CON CRITERIOS DE SUSTENTABILIDAD Y MATERIALES DE IMPRESIONES - ID Nº 330.221"**
**Suscrito con la Empresa DELFIN INDUSTRIAL Y COMERCIAL**

Entre la SECRETARÍA NACIONAL DE TURISMO, domiciliada en Palma 468, República del Paraguay, representada para este acto por la Encargada de Despacho, Lic. Carmen Silva, denominada en adelante la CONTRATANTE, por una parte, y, por la otra, la firma DELFIN INDUSTRIAL Y COMERCIAL., domiciliada en Cptan Del Puerto 1.308 esq/ Julio Decoud, República del Paraguay, representada para este acto por NORMA ELIZABETH LOPEZ DE GIACOMI, con Cédula de Identidad N° 503.840, denominada en adelante el PROVEEDOR, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "Contrato de ADQUISICIÓN DE ÚTILES DE OFICINA, PRODUCTOS DE PAPELERÍA CON CRITERIOS DE SUSTENTABILIDAD Y MATERIALES DE IMPRESIONES", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

**1. OBJETO.**

El presente Contrato tiene por objeto regular los derechos y obligaciones de las partes con relación al **"ADQUISICIÓN DE ÚTILES DE OFICINA, PRODUCTOS DE PAPELERÍA CON CRITERIOS DE SUSTENTABILIDAD Y MATERIALES DE IMPRESIONES"**, a ser desarrollado por cuenta, cargo y riesgo de La Contratista conforme a las especificaciones técnicas y las disposiciones del Contrato.

**2**. Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

a) Contrato;
b) La Carta Invitación y sus Adendas o modificaciones;
c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;
d) La oferta del Proveedor;
e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;
f) [Agregar aquí cualquier otro(s) documento(s)]

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones de la Carta de Invitación, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este.

**3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.**



Del Fin Ind. & Com.
Norma E. López
PROPIETARIA

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° 330.221.

## 4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de la Contratación Directa N° 36/17 convocado por la Dirección de Adquisiciones (UOC) de la SENATUR. La adjudicación fue realizada según acto administrativo N° 1565.

## 5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

| LOTE N° 1<br>ADQUISICION DE UTILES DE OFICINA | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Ítem | Descripción del Bien | Unidad de Medida | Presentación | Cantidad | Marca | Procedencia | Precio unitario (IVA incluido) | Precio total |
| 1 | BANDEJA PORTA PAPELES | UNIDAD | UNIDAD | 1 | FOSKA | CHINA | 33.658 | 33.658 |
| 2 | BIBLIORATO LOMO ANCHO, TAMAÑO OFICIO CON HERRAJES EN ACERO, FORRO, PAPEL SÍMIL CUERO, CON ETIQUETA Y ANILLOS DE METAL PLATEADO ANTIOXIDANTE, COLOR BLANCO Y NEGRO | UNIDAD | UNIDAD | 1 | RIOPEL | PARAGUAY | 13.205 | 13.205 |
| 3 | BOLÍGRAFO RETRÁCTIL TIPO PARKER TINTA COLOR AZUL | UNIDAD | UNIDAD | 1 | PARKER | UNITED KINGDOM | 39.930 | 39.930 |
| 4 | BOLIGRAFO COMUN | UNIDAD | CAJA | 1 | HEXA | PARAGUAY | 32.998 | 32.998 |
| 5 | BORRADOR PARA PIZARRA ACRILICA | UNIDAD | UNIDAD | 1 | ARTESCO | PERU | 3.940 | 3.940 |
| 6 | CARPETA DE CARTULINA PLASTIFICADA TAMAÑO OFICIO | UNIDAD | UNIDAD | 1 | RIOPEL | PARAGUAY | 996 | 996 |



Del Fin Ind. & Com.
Norma E. López
PROPIETARIA

***Misión:*** *Somos un órgano orientador, promotor, facilitador y regulador del desarrollo del turismo en Paraguay, en beneficio de visitantes y ciudadanía en general.*

***Tembipota:*** *Ore niko temimoĩmby romohesakã, romohérakuã, rombohape ha roguerogguatáva umi mba'e ikatúva ojehechauka Paraguáipe, ovisitáva ha mayma tetãygua rayhupápe..*

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7 | CD´S VIRGEN EN TUBO MÍNIMO DE 100 UNIDADES CON CAP. MIN DE 700MB | UNIDAD | TUBO | 1 | RIDATA | TAIWAN | 97.007 | 97.007 |
| 8 | CINTA ADHESIVA DE DOBLE CARA 48MM X 25M | UNIDAD | ROLLO | 1 | POLOS | PARAGUAY | 22.808 | 22.808 |
| 9 | CINTA PARA EMBALAJE ENGOMADA TRANSPARENTE DE 48MM X 100M DE LARGO | UNIDAD | ROLLO | 1 | DE | PARAGUAY | 5.949 | 5.949 |
| 10 | CLIPS CHICO | UNIDAD | CAJA | 1 | FOSKA | CHINA | 1.320 | 1.320 |
| 11 | CLIPS GRANDE | UNIDAD | CAJA | 1 | FOSKA | CHINA | 3.452 | 3.452 |
| 12 | CLIPS MEDIANO | UNIDAD | CAJA | 1 | FOSKA | CHINA | 1.601 | 1.601 |
| 13 | FASTENER O CORCHETE | UNIDAD | CAJA | 1 | ACC | BRASIL | 19.800 | 19.800 |
| 14 | CONTRATAPA PARA ENCUADERNACION TAMAÑO OFICIO | UNIDAD | PAQUETE | 1 | LASSANE | BRASIL | 680 | 680 |
| 15 | CORRECTOR A CINTA | UNIDAD | UNIDAD | 1 | EAGLE | CHINA | 4.620 | 4.620 |
| 16 | CUADERNO UNIVERSITARIO DE 100 HOJAS, DE UNA RAYA, TAPA BLANDA CON ESPIRAL | UNIDAD | UNIDAD | 1 | ALAMO | CHINA | 5.196 | 5.196 |
| 17 | CUTTER GRANDE ANCHO DE PLÁSTICO REFORZADO CON GUÍA Y HOJAS DE ACERO REFORZADO DE 16CM DE ALTO | UNIDAD | UNIDAD | 1 | ALAMO | CHINA | 4.462 | 4.462 |
| 18 | DESGRAPADORA TAMAÑO MEDIANO | UNIDAD | UNIDAD | 1 | EAGLE | CHINA | 2.941 | 2.941 |
| 19 | DVD VIRGEN EN TUBO MÍNIMO DE 100 UNIDADES | UNIDAD | TUBO | 1 | PRINCO | TAIWAN | 115.040 | 115.040 |
| 20 | ETIQUETA AUTOADHESIVA - BANDERITA EN DIFERENTES COLORES | UNIDAD | PAQUETE | 1 | INFONOTE | GERMANY | 5.902 | 5.902 |
| 21 | LAPIZ DE PAPEL COMUN (DE GRAFITO) | UNIDAD | UNIDAD | 1 | FOSKA | CHINA | 405 | 405 |
| 22 | MARCADOR NEGRO Y ROJO PERMANENTE PUNTA SUPERFINA PARA CD/DVD, ADEMÁS | UNIDAD | UNIDAD | 1 | SONI | INDIA | 3.172 | 3.172 |



Del Fin
Ind. & Com.
Norma E. López
PROPIETARIA

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | UTILIZABLE SOBRE SUPERFICIE DE MADERA, METAL, ALUMINIO Y PLÁSTICO | | | | | | | |
| 23 | MARCADOR PARA PIZARRA EN COLORES NEGRO, ROJO, AZUL | UNIDAD | UNIDAD | 1 | FOSKA | CHINA | 1.825 | 1.825 |
| 24 | MARCADOR PERMANENTE VARIOS COLORES PARA MADERA, PLÁSTICO Y METAL | UNIDAD | UNIDAD | 1 | FOSKA | CHINA | 1.200 | 1.200 |
| 25 | PERFORADORA MEDIANA | UNIDAD | UNIDAD | 1 | FOSKA | CHINA | 17.161 | 17.161 |
| 26 | PLASTICOLA BLANCA DE 90G | UNIDAD | UNIDAD | 1 | MAXI | BRASIL | 2.401 | 2.401 |
| 27 | PLASTICOLA TRANSPARENTE 50ML | UNIDAD | UNIDAD | 1 | VOLIGOMA | ARGENTINA | 9.641 | 9.641 |
| 28 | PORTA LAPICES MEDIANO | UNIDAD | UNIDAD | 1 | PIZZINI | ARGENTINA | 7.920 | 7.920 |
| 29 | PORTAMINA DE 0.7MM | UNIDAD | UNIDAD | 1 | CENTRUM | GERMANY | 2.210 | 2.210 |
| 30 | POSTICK CHICO DE 75X50MM | UNIDAD | UNIDAD | 1 | INFONOTE | GERMANY | 2.203 | 2.203 |
| 31 | PRESILLADORA | UNIDAD | UNIDAD | 1 | FOSKA | CHINA | 8.590 | 8.590 |
| 32 | REPUESTOS DE TINTA AZUL PARA BOLÍGRAFOS PARKER | UNIDAD | UNIDAD | 1 | PARKER | UNITED KINGDOM | 19.207 | 19.207 |
| 33 | REPUESTOS DE TINTA AZUL PARA BOLÍGRAFOS PARKER | UNIDAD | UNIDAD | 1 | PARKER | UNITED KINGDOM | 19.207 | 19.207 |
| 34 | MARCADOR FOSFORESCENTE O RESALTADOR PUNTA GRUESA | UNIDAD | UNIDAD | 1 | FOSKA | CHINA | 1.511 | 1.511 |
| 35 | MARCADOR FOSFORESCENTE O RESALTADOR PUNTA GRUESA | UNIDAD | UNIDAD | 1 | FOSKA | CHINA | 1.511 | 1.511 |
| 36 | MARCADOR FOSFORESCENTE O RESALTADOR PUNTA GRUESA | UNIDAD | UNIDAD | 1 | FOSKA | CHINA | 1.511 | 1.511 |
| 37 | MARCADOR FOSFORESCENTE O RESALTADOR PUNTA GRUESA | UNIDAD | UNIDAD | 1 | FOSKA | CHINA | 1.511 | 1.511 |
| 38 | PAPEL CONTAC | UNIDAD | ROLLO | 1 | IMP | CHINA | 34.812 | 34.812 |



Del Fin Ind. & Com.
Norma E. López
PROPIETARIA

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 39 | SEPARADOR DE CARTULINA TAMAÑO OFICIO EN PAQUETE DE 25 UNIDADES | UNIDAD | PAQUETE | 1 | GUAIRA | PARAGUAY | 8.503 | 8.503 |
| 40 | TAPA PARA ENCUADERNACIÓN TAMAÑO OFICIO | UNIDAD | UNIDAD | 1 | LASSANE | BRASIL | 700 | 700 |
| 41 | TIJERA DE OFICINA | UNIDAD | UNIDAD | 1 | FOSKA | CHINA | 6.729 | 6.729 |
| | | | | | | | | TOTAL: 567.435 |

El monto mínimo del contrato es de Gs.37.500.000 (Treinta y siete millones quinientos mil) y el monto máximo asciende a la suma de Gs.75.000.000 (Setenta y cinco millones)

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC).

## 6. VIGENCIA DEL CONTRATO

El plazo de vigencia de este Contrato será hasta el cumplimiento total de las obligaciones.

## 7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES.

Los bienes deben ser entregados en un plazo de 3 días corridos a partir de la recepción de la orden de servicio, en la siguiente dirección; Oficina Central de la, Oficina Regional de Ciudad del Este, Oficina Regional de Pedro Juan Caballero y Oficina Regional de Encarnación.-

## 8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

La administración del contrato estará a cargo del Departamento de Suministro en conjunto con la Dirección de Administración de la SENATUR.

## 9. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZA EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 10 % del monto total del contrato.

## 10. MULTAS.

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. Llegado al monto

equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".

## 11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato (CGC y CEC).

## 12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

## 13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay al día 29 mes noviembre y año 2017.

**NORMA ELIZABETH LOPEZ DE GIACOM**
DELFIN INDUSTRIAL Y COMERCIAL
Del Fin Ind. & Com.
Norma E. López
PROPIETARIA

**CARMEN SILVA**
ENCARGADA DE DESPACHO